

Số : 337 /QĐ-QUACERT

Hà Nội, ngày 18 tháng 01 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc cấp Giấy chứng nhận phù hợp tiêu chuẩn**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP**

Căn cứ Quyết định số 1328/QĐ-TĐC ngày 01/07/2019 của Tổng cục trưởng Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng về việc ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động của Trung tâm Chứng nhận Phù hợp;

Căn cứ Quyết định số 49/QĐ-TĐC ngày 13/2/2001 của Tổng cục trưởng Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng về việc Ban hành Quy định nội dung và thủ tục chứng nhận và cấp Dấu chất lượng sản phẩm phù hợp tiêu chuẩn;

Căn cứ vào báo cáo kết quả của Đoàn chuyên gia đánh giá và kết quả thẩm xét hồ sơ chứng nhận,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1. Cấp Giấy chứng nhận sản phẩm:**

Sản phẩm	Nhãn hiệu	Số Giấy chứng nhận	Số Giấy chứng nhận
Lốp xe tải và xe buýt	 	TCVN 7533:2005/ ISO 10454:1993	SP 685/6.22.14
Lốp xe ô tô con, tốc độ đến 180 km/h	 	TCVN 7532:2005/ ISO 10191:1995 (Amendment 1:1998)	SP 686/5.22.14
Lốp xe ô tô con, tốc độ đến 180 km/h Lốp xe tải và xe buýt	 	JIS D 4230:1998	SP 383/7.22.14





của Công ty Cổ phần Công nghiệp Cao su Miền Nam (CASUMINA) có địa chỉ tại Trụ sở: 180 Nguyễn Thị Minh Khai, phường Võ Thị Sáu, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam; Xí nghiệp cao su Bình Lợi: 2/3 Kha Vạn Cân, phường Hiệp Bình Chánh, thành phố Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam; Xí nghiệp cao su Đồng Nai: Khu công nghiệp Biên Hòa 1, đường số 11, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam; Xí nghiệp lốp Radial: khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

**Điều 2.** Giấy chứng nhận này có hiệu lực kể từ ngày 18/01/2022 đến ngày 17/01/2025. Trong thời gian hiệu lực của Giấy chứng nhận, Công ty Cổ phần Công nghiệp Cao su Miền Nam (CASUMINA) được phép sử dụng Giấy chứng nhận nêu tại điều 1 và Dấu chất lượng.

**Điều 3.** Công ty Cổ phần Công nghiệp Cao su Miền Nam (CASUMINA) có trách nhiệm duy trì và cải tiến chất lượng sản phẩm, hệ thống đảm bảo chất lượng phù hợp với các yêu cầu quy định và được Trung tâm Chứng nhận Phù hợp - QUACERT đánh giá giám sát định kỳ 12 tháng một lần tổng cộng 02 lần trong 03 năm, trong đó đánh giá giám sát lần 1 phải được thực hiện trước ngày 18/01/2023./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 1;
- Lưu: VT, hồ sơ chứng nhận.

Fax: EMS: Thư: ✓

**PHÓ GIÁM ĐỐC PHỤ TRÁCH**



*Trần Quốc Dũng*



ENSURE YOUR SUCCESS

**TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)**

8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam

T +84 (24) 3756 1025 | F +84 (24) 3756 3188

E quacert@quacert.gov.vn | W www.quacert.gov.vn

QF 23-03 Rev.: 01.06.2021



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



ENSURE YOUR SUCCESS

# GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: **Lốp xe tải và xe buýt**

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

## CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP CAO SU MIỀN NAM

Trụ sở: 180 Nguyễn Thị Minh Khai, phường Võ Thị Sáu, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Xí nghiệp cao su Bình Lợi: 2/3 Kha Vạn Cân, phường Hiệp Bình Chánh, thành phố Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Xí nghiệp cao su Đồng Nai: Khu công nghiệp Biên Hòa 1, đường số 11, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Xí nghiệp lốp Radial: khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

**TCVN 7533:2005/ ISO 10454:1993**

và được phép sử dụng Dấu Chất lượng



TCVN 7533 : 2005/  
ISO 10454 : 1993

Phương thức chứng nhận: **Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCHN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCHN ngày 31/03/2017)**

Số Giấy chứng nhận: **SP 685/6.22.14**

Hiệu lực Giấy chứng nhận: **từ ngày 18/01/2022 đến ngày 17/01/2025**

Ngày chứng nhận lần đầu: **20/01/2009**

PHÓ GIÁM ĐỐC PHỤ TRÁCH



*Trần Quốc Dũng*

QUACERT - 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam



ENSURE YOUR SUCCESS

# CERTIFICATE

This is to certify that the Products as: **Truck and Bus Tyres**

with Trade Mark



made by

## THE SOUTHERN RUBBER INDUSTRY JOINT STOCK COMPANY

Head Office: 180 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam

Binh Loi Rubber Factory: 2/3 Kha Van Can Street, Hiep Binh Chanh Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam

Dong Nai Rubber Factory: Bien Hoa 1 Industrial Zone, Road No.11, An Binh Ward, Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam

Radial Tire Factory: No.7 Block, Uyen Hung Ward, Tan Uyen District, Binh Duong Province, Vietnam

have been found to conform with the standard

**TCVN 7533:2005/ ISO 10454:1993**

and authorised to use the Quality Mark



**Certification System:** SYSTEM 5 (Circular No. 28/2012/TT-BKHHCN dated 12 Dec 2012 and Circular No. 02/2017/TT-BKHHCN dated 31 March 2017)

**Certificate Number:** SP 685/6.22.14

**The validity of this Certificate:** from 18 January 2022 to 17 January 2025

**Original Certification:** 20 January 2009

ACTING DIRECTOR



*Trần Quốc Dũng*

QUACERT - 8 Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Ha Noi, Viet Nam



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



ENSURE YOUR SUCCESS

# GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: Lốp xe ô tô con, tốc độ đến 180 km/h

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

## CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP CAO SU MIỀN NAM

Trụ sở: 180 Nguyễn Thị Minh Khai, phường Võ Thị Sáu, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam;

Xí nghiệp Cao su Đồng Nai: Khu công nghiệp Biên Hòa 1, đường số 11, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam;

Xí nghiệp lốp Radial: khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

**TCVN 7532:2005/ ISO 10191:1995 (Amendment 1:1998)**

và được phép sử dụng Dấu Chất lượng



TCVN 7532:2005/ISO 10191:1995 (Amendment 1:1998)

Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017)

Số Giấy chứng nhận: SP 686/5.22.14

Hiệu lực Giấy chứng nhận: từ ngày 18/01/2022 đến ngày 17/01/2025

Ngày chứng nhận lần đầu: 20/01/2009

PHÓ GIÁM ĐỐC PHỤ TRÁCH



*Trần Quốc Dũng*

QUACERT - 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam



ENSURE YOUR SUCCESS

# CERTIFICATE

This is to certify that the Products as: **Passenger Car Tyres, Speed up to 180 km/h**

with Trade Mark



made by

## THE SOUTHERN RUBBER INDUSTRY JOINT STOCK COMPANY

Head Office: 180 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam; Dong Nai Rubber Factory: Bien Hoa Industrial Zone 1, Road No. 11, An Binh Ward, Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam; Radial Tire Factory: No.7 Block, Uyen Hung Ward, Tan Uyen District, Binh Duong Province, Vietnam

have been found to conform with the standard

**TCVN 7532:2005/ ISO 10191:1995 (Amendment 1:1998)**

and authorised to use the Quality Mark



Certification System:

**SYSTEM 5 (Circular No. 28/2012/TT-BKHCHN dated 12 Dec 2012 and Circular No. 02/2017/TT-BKHCHN dated 31 March 2017)**

Certificate Number:

**SP 686/5.22.14**

The validity of this Certificate:

**from 18 January 2022 to 17 January 2025**

Original Certification:

**20 January 2009**

ACTING DIRECTOR



*Trần Quốc Dũng*



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



ENSURE YOUR SUCCESS

# GIẤY CHỨNG NHẬN

Sản phẩm: - Lớp xe ô tô con, tốc độ đến 180 km/h  
- Lớp xe tải và xe buýt

với nhãn hiệu thương mại



được sản xuất tại

## CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP CAO SU MIỀN NAM

Trụ sở: 180 Nguyễn Thị Minh Khai, phường Võ Thị Sáu, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Xí nghiệp cao su Bình Lợi: 2/3 Kha Vạn Cân, phường Hiệp Bình Chánh, thành phố Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Xí nghiệp cao su Đồng Nai: Khu công nghiệp Biên Hòa 1, đường số 11, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Xí nghiệp lốp Radial: khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

**JIS D 4230:1998**

và được phép sử dụng Dấu Chất lượng



JIS D 4230 : 1998

Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 (theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHCHN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCHN ngày 31/03/2017)

Số Giấy chứng nhận: SP 383/7.22.14

Hiệu lực Giấy chứng nhận: từ ngày 18/01/2022 đến ngày 17/01/2025

Ngày chứng nhận lần đầu: 24/07/2006

PHÓ GIÁM ĐỐC PHỤ TRÁCH



*Trần Quốc Dũng*

QUACERT - 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam



ENSURE YOUR SUCCESS

# CERTIFICATE

*This is to certify that the Products as:*

- Passenger Car Tyres, Speed up to 180km/h
- Truck and Bus Tyres

*with Trade Mark*



*made by*

## THE SOUTHERN RUBBER INDUSTRY JOINT STOCK COMPANY

Head Office: 180 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam

Binh Loi Rubber Factory: 2/3 Kha Van Can Street, Hiep Binh Chanh Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam

Dong Nai Rubber Factory: Bien Hoa 1 Industrial Zone, Road No.11, An Binh Ward, Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam

Radial Tire Factory: No.7 Block, Uyen Hung Ward, Tan Uyen District, Binh Duong Province, Vietnam

*have been found to conform with the standard*

**JIS D 4230:1998**

*and authorised to use the Quality Mark*



**Certification System:**

**SYSTEM 5 (Circular No. 28/2012/TT-BKHCN dated 12 Dec 2012 and Circular No. 02/2017/TT-BKHCN dated 31 March 2017)**

**Certificate Number:**

**SP 383/7.22.14**

**The validity of this Certificate:**

**from 18 January 2022 to 17 January 2025**

**Original Certification:**

**24 July 2006**

ACTING DIRECTOR



*Trần Quốc Dũng*